

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80489263 Fecha rec: 2000
Del. No: Fecha Exp : 19.05.2020 Rec date :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
País : España

Transportista/Carrier Transport number: 278544
Razón social : LKW WALTER Internationale
Matrícula : 89783JDW
Remolque : HROA8401
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Address: Via dei Ciclamini, 4
Planta : Modugno Bari 70026
Center : Italia
Puerto de descarga: 31296
Unloading point :
Puesto de consumo : 1.4248
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Packaging Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. Dec.	Observaciones / Comments
		Entregada / Delivered	Recibida / Received								
2500608900	2500608900 TRANSMISION	216		PZA	GET_MEC_ALT	018	15961320/15963532	12	550003458802		
<p>KUJENNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 216 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 18 Conferma imballi alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 25/05/2022 Firma: </p>						180264127 5060353421					
Peso neto total : 1.347,408 Total net weight :				Peso bruto total : 2.067,408 Total brut weight :						Nº total de palets o contenedores: 018 Total Nb.of palets or containers:	

Observaciones / Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier **Recepcion / Receiver** **Almacén / Warehouse** **Transportista / Carrier**

PROVEEDOR: F. ROMAN MARTIN ORENA
RECEPCION: F. ROMAN MARTIN ORENA
FAGOR EDERLAN S. COOP.

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

80137263 / 80489164 80119265 : 176

1 Remitente (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

Ederlan Koop. E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF EAE-20026292

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

DOCUMENTO DE CONTROL

Este Transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR).
Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR).

ORDEN FOM/238/2003 de 31 de enero por la que se establecen normas de control en relación con los transportes públicos de mercancías por carretera

2 Consignatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

Magna PT. S.p.A.
Modugno Bari (I)

16 Porteador (nombre, domicilio, país)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)

MATRICULAS	
Vehículo/Tractora	Semirremolque

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Bari (I)

17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)

9783 IDU
HROA 8401. FU8212L

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Aizate (E) 19.05.20

18 Reservas y observaciones del porteador
Réserves et observations du transporteur
Carrier's reservations and observations

AUTOTRASPORTI CASCIONE ANGELO
Via Morandi, 6 - 70037 RUVO DI PUGLIA (BA)
P.IVA 07705120728 - C.F. CSCNGL87B20L169Y
ISCR. ALBO n. BA/7463718/J

6	7	8	9	10	11	12
Marcas y números Marqués et numéros Marks and Nos	Número de bultos Nombre des colis Number of packages	Clase de embalaje Méthode d'emballage Method of packing	Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	N.º estadístico No. statistique Statistical number	Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	Volumen m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³
	44 Gt. Pica	AUZ			10137	

13 Instrucciones del remitente
Instructions de l'expéditeur
Sender's Instructions

19 Estipulaciones particulares/Conventions particulières/Special agreements

14 Forma de pago
Préscriptions d'affranchissement
Instructions as to payment for carriage

Porte pagado / Franco / Carriage paid
 Porte debido / Non franco / Carriage forward

20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Senders	Moneda Currency	Consignatario Consignee
Precio del transporte: Carriage charges:			
Descuentos: Deductions:			
Líquido / Balance			
Suplementos: Supplém. charges:			
Gastos accesorios: Other charges:			
TOTAL:			

21 Formalizado en
Etablo à
Established in

Aizate. 19.05. 2020

15 Reembolso / Remboursment / Cash on delivery

22 Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

R.M. Fagor Ederlan S. Coop.

23 Firma y sello del transportista
Signature et timbre de transporteur
Signature and stamp of the carrier

J.M. TRANS JESUS_M CARMEN NIF 72531109B

24 Recibo de mercancías recibidas / Goods received

2020 MAG/2020

SI NO

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador

ambos inclusive y compris et including and

1 - 15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente

No 0020541

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.